



Distr.
GENERAL

A/49/7/Add.6
19 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 107 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

Раздел 21. Права человека

Седьмой доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам получил доклад Генерального секретаря (А/С.5/49/53) по разделу 21 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.
2. Консультативный комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея своей резолюцией 48/141 от 20 декабря 1993 года учредила пост Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В этой связи Генеральный секретарь представил заявление о последствиях для бюджета по программам (А/С.5/48/61), в котором указал, что, хотя Верховный комиссар будет использовать для выполнения своих функций ресурсы Центра по правам человека, потребуется создать ряд дополнительных должностей и выделить средства на оперативные расходы на общую сумму 1 471 400 долл. США. Ассамблея не утвердила создание этих должностей. Однако она уполномочила Генерального секретаря принять на себя все необходимые обязательства в пределах указанной выше суммы для полного осуществления мероприятий, предусмотренных в резолюции 48/141.
3. В своей резолюции 48/121 от 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея одобрила Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года; в соответствующем заявлении о последствиях для бюджета по программам (А/С.5/48/46) Генеральный секретарь отметил, что потребуются 1 должность С-5, 1 должность С-4 и 2 должности категории общего обслуживания и оперативные средства на общую сумму 1 167 500 долл. США. Генеральная Ассамблея не утвердила создание этих должностей. Однако она уполномочила

Генерального секретаря принять на себя все необходимые обязательства в пределах указанной выше суммы для полного осуществления мероприятий, предусмотренных в резолюции 48/121.

4. Кроме того, Генеральная Ассамблея на своей сорок восьмой сессии уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в размере, не превышающем 1 834 100 долл. США, по разделу 21 бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов для финансирования деятельности в области прав человека в Камбодже.

5. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/228 от 23 декабря 1993 года, среди прочего, просила Генерального секретаря пересмотреть распределение ресурсов между утвержденными программами раздела 21, с тем чтобы обеспечить максимально эффективное проведение всех санкционированных мероприятий. Она также просила представить информацию по вопросам перевода, преобразования и создания новых должностей, включая таблицу с указанием существующих должностей, четкое описание выполняемых функций, разъяснение программного обоснования перевода должностей и обновленную информацию о ходе обсуждения вопросов, связанных с Венской программой действий. В этой связи Консультативный комитет в своем докладе A/48/7/Add.10 отметил, что считает информацию, содержащуюся в докладе Генерального секретаря (A/C.5/48/77), частичным ответом на просьбу Генеральной Ассамблеи. Комитет также отметил, что по получении информации и по завершении оценки потребностей Управления Верховного комиссара Комитет вернется к рассмотрению вопроса о штате и функциях Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Центра по правам человека.

6. Как указано в пунктах 2-4 выше, Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства на общую сумму 4 473 000 долл. США. Консультативный комитет был информирован о том, что, как ожидается, из этой суммы расходы на Управление Верховного комиссара, Венскую программу действий и деятельность по правам человека в Камбодже составят за период по 31 декабря 1994 года в целом 1 663 100 долл. США, включая общие оперативные расходы. В ответ на свою просьбу Комитет был информирован о том, что расходы на эту деятельность за период с 1 января по 31 марта 1995 года оцениваются по смете в 591 200 долл. США.

7. Поскольку доклад Генерального секретаря был получен Консультативным комитетом лишь 16 декабря 1994 года, Комитет не смог на данный момент должным образом рассмотреть соответствующие запросы. В этих обстоятельствах Консультативный комитет рекомендует, чтобы сумма в 1 663 100 долл. США, которая фактически была истрачена до 31 декабря 1994 года в соответствии с имеющимися полномочиями на взятие обязательства, была ассигнована по разделу 21 бюджета по программам на 1994-1995 годы при условии соблюдения процедур использования и функционирования резервного фонда. Те потребности, которые могут возникнуть до дальнейшего рассмотрения доклада Генерального секретаря Консультативным комитетом и Генеральной Ассамблеей, могут быть покрыты за счет остатка в размере 2 218 700 долл. США в рамках существующих полномочий на взятие обязательств в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 48/121 и 48/141 от 20 декабря 1993 года и 48/228 от 23 декабря 1993 года.
